



Summary of the annual performance report submitted in: 2023
for
the Instrument for Financial Support for Border Management and Visa Policy

Reporting Country: Cyprus

Reference Period: 1 January 2021 – 30 June 2022

Disclaimer: The information and views set out below are those of the Member State and do not necessarily reflect the *official opinion of the Commission. Neither the Commission, nor any person acting on the Commission's behalf may be held responsible for the use, which may be made of the information contained therein*

Table of Contents

BG - Български - Резюме — член 29, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/1148.....	2
CS - čeština - Shrnutí – čl. 29 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1148.....	3
DA - dansk - Sammendrag — artikel 29, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1148.....	4
DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 29 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1148.....	5
EL - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 29 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1148.....	6
EN - English - Summary – Article 29(2) of Regulation (EU) 2021/1148.....	7
ES - español - Resumen [artículo 29, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1148].....	8
ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1148 artikli 29 lõikele 2.....	9
FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1148 29 artiklan 2 kohta.....	10
FR - français - Résumé – article 29, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1148.....	11
GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 29(2) de rialachán (AE) 2021/1148.....	12
HR - hrvatski - Sažetak – članak 29. Stavak 2. Uredbe (EU) 2021/1148.....	13
HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1148 rendelet 29. cikkének (2) bekezdése.....	14
IT - italiano - Sintesi — articolo 29, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1148.....	15
LT - lietuvių - Santrauka. Reglamentas (ES) 2021/1148 29 straipsnio 2 dalis.....	16
LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1148 29. panta 2. Punkts.....	17
MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 29(2) tar-Regolament (UE) 2021/1148.....	18
NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 29, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1148.....	19
PL- polski - Podsumowanie – art. 29 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1148.....	20
PT - português - Resumo — artigo 29.o, n.o 2, do Regulamento (UE) 2021/1148.....	21
RO - română - Rezumat – articolul 29 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1148.....	22
SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 29 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1148.....	23
SL - slovenščina - Povzetek – člen 29(2) Uredbe (EU) 2021/1148.....	24
SV - svenska - Sammanfattning – artikel 29.2 i förordning (EU) 2021/1148.....	25

Напредък в изпълнението

До изготвянето на програмата, нейното одобрение от Европейската комисия и подготовката на всички процедури, необходими за включването на проекти, управляващият орган (УО) започна неформално изпълнение на директно възложените проекти още през 2022 г., за да могат те да бъдат официално включени в програмата със задна дата.

Понастоящем:

- документите на УО се преразглеждат, за да бъдат приведени в съответствие с разпоредбите на Регламента за общоприложимите разпоредби/правилата на отделните фондове, така че да могат да бъдат подписвани споразумения за предоставяне на безвъзмездни средства. В очакване на завършването на тези документи все още не е подписано споразумение за предоставяне на безвъзмездни средства за проектите, включени в програмата;
- след одобряване на програмата на Кипър на 20 януари 2023 г. официалните процедури за създаване на мониторинговия комитет на фонда са в ход;
- процедурите, които трябва да се следват на равнище проект, за да се спазват ХОУ, са в процес на завършване. След като бъдат завършени, те ще бъдат изпратени на Европейската комисия.

Pokrok při provádění

Do doby, než dojde k sestavení programu, jeho schválení Evropskou komisí a přípravě všech postupů potřebných pro zařazení projektů, zahájil řídicí orgán neformální realizaci projektů přímo zadaných již v roce 2022, aby mohly být formálně zařazeny do programu se zpětnou platností.

V současné době:

- probíhá revize dokumentů řídicího orgánu, aby byly v souladu s ustanoveními nařízení o společných ustanoveních / jednotlivých nařízeních o fondech a mohly být podepsány grantové dohody. Vzhledem k tomu, že tyto dokumenty ještě nebyly dokončeny, nebyla dosud podepsána žádná grantová dohoda pro projekty zařazené do programu,
- po schválení kyperského programu dne 20. ledna 2023 probíhají formální postupy pro zřízení monitorovacího výboru fondu,
- dokončují se postupy, které je třeba dodržovat na úrovni projektů, aby byly splněny horizontální základní podmínky. Po dokončení budou zaslány Evropské komisi.

DA - dansk - Sammendrag — artikel 29, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1148

Status for gennemførelsen

I afventning af udarbejdelsen af programmet, Kommissionens godkendelse af programmet og forberedelsen af alle de procedurer, der er nødvendige for at medtage projekter, iværksatte forvaltningsmyndigheden i 2022 en uformel gennemførelse af direkte tildelte projekter, således at de formelt kunne medtages i programmet med tilbagevirkende kraft.

Aktuel status:

- Forvaltningsmyndighedens dokumenter er ved at blive revideret for at bringe dem i overensstemmelse med bestemmelserne i forordningen om fælles bestemmelser/individuelle fondsforordninger, således at tilskudsaftaler kan undertegnes. Idet man afventer færdiggørelsen af disse dokumenter, er der endnu ikke undertegnet nogen tilskudsaftale for de projekter, der er omfattet af programmet.
- Efter godkendelsen af Cyperns program den 20. januar 2023 er de formelle procedurer for nedsættelse af overvågningsudvalget for fonden ved at blive udarbejdet.
- De procedurer, der skal følges på projektniveau for at overholde de horisontale grundforudsætninger, er ved at blive afsluttet. Når de er afsluttet, vil de blive sendt til Kommissionen.

DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 29 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1148

Fortschritte bei der Umsetzung

In Erwartung der Ausarbeitung des Programms, seiner Genehmigung durch die Europäische Kommission und der Vorbereitung aller für die Aufnahme von Projekten erforderlichen Verfahren hat die Verwaltungsbehörde bereits im Jahr 2022 mit der informellen Umsetzung der direkt vergebenen Projekte begonnen, damit diese rückwirkend formell in das Programm aufgenommen werden können.

Derzeit

- werden die Dokumente der Verwaltungsbehörde überarbeitet, um sie mit den Bestimmungen der Dachverordnung/der einzelnen Fondsverordnungen in Einklang zu bringen, damit die Finanzhilfvereinbarungen unterzeichnet werden können. Bis zur Fertigstellung dieser Dokumente wurden noch keine Finanzhilfvereinbarungen für die im Programm enthaltenen Projekte unterzeichnet;
- laufen nach der Genehmigung des zyprischen Programms am 20. Januar 2023 die formellen Verfahren zur Einrichtung des Begleitausschusses des Fonds;
- werden die auf Projektebene zu befolgenden Verfahren zur Erfüllung der horizontalen grundlegenden Voraussetzungen ausgearbeitet. Nach ihrer Fertigstellung werden sie dann an die Europäische Kommission weitergeleitet.

Πρόοδος κατά την υλοποίηση

Η Διαχειριστική Αρχή (ΔΑ), εν αναμονή της ετοιμασίας και έγκρισης του Προγράμματος από την ΕΕ, και της ετοιμασίας όλων των διαδικασιών που απαιτούνται για την ένταξη έργων, ήδη από το 2022, είχε ξεκινήσει άτυπη υλοποίηση έργων απευθείας ανάθεσης ούτως ώστε αυτά να μπορούν να ενταχθούν στο Πρόγραμμα επίσημα με αναδρομική ισχύ.

Στην παρούσα φάση:

- Γίνεται αναθεώρηση των εγγράφων της ΔΑ ώστε να συνάδουν με τις πρόνοιες του Κανονισμού Κοινών Διατάξεων/επιμέρους Κανονισμών των Ταμείων, για να μπορεί να γίνει η υπογραφή Συμφωνιών Επιδότησης. Εν αναμονή της οριστικοποίησης των εγγράφων δεν έχει ακόμη υπογραφεί οποιαδήποτε Συμφωνία Επιδότησης για τα έργα που έχουν συμπεριληφθεί στο Πρόγραμμα
- Ξεκίνησαν, μετά την έγκριση του Προγράμματος της Κύπρου στις 20.01.2023, οι επίσημες διαδικασίες για τη σύσταση της Επιτροπής Παρακολούθησης του Ταμείου
- Οριστικοποιούνται οι διαδικασίες που θα ακολουθούνται σε επίπεδο έργων για τη συμμόρφωση με τους οριζόντιους πρόσφορους όρους, οι οποίες στη συνέχεια θα αποσταλούν στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Progress in implementation

Pending the drafting of the programme, its approval by the European Commission and preparation of all the procedures required for the inclusion of projects, the Managing Authority (MA) launched informal implementation of directly awarded projects back in 2022, so that they could be formally included in the programme with retroactive effect.

Currently:

- the MA documents are being revised to bring them into line with the provisions of the Common Provisions Regulation / individual Fund regulations, so that grant agreements may be signed. Pending finalisation of those documents, no grant agreement has yet been signed for the projects included in the programme;
- following approval of Cyprus's Programme on 20 January 2023, the formal procedures for setting up the Monitoring Committee of the Fund are under way;
- the procedures to be followed at project level to comply with HECs are being finalised. Once finalised, they will then be sent to the European Commission.

ES - español - Resumen [artículo 29, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1148]

Progreso en la ejecución del programa

A la espera de la elaboración del programa, su aprobación por parte de la Comisión Europea y la preparación de todos los procedimientos necesarios para la inclusión de los proyectos, la autoridad de gestión puso en marcha la ejecución informal de los proyectos adjudicados de manera directa en 2022, de modo que pudieran incluirse formalmente en el programa con efecto retroactivo.

En la actualidad:

- se están revisando los documentos de la autoridad de gestión para adaptarlos a las disposiciones del Reglamento sobre Disposiciones Comunes o a los reglamentos de cada uno de los fondos, de modo que puedan firmarse acuerdos de subvención. A la espera de la finalización de dichos documentos, todavía no se ha firmado ningún acuerdo de subvención para los proyectos incluidos en el programa;
- tras la aprobación del programa de Chipre el 20 de enero de 2023, los procedimientos formales para la creación del comité de seguimiento del Fondo están en curso;
- se están ultimando los procedimientos que deben seguirse a nivel de proyecto para cumplir las condiciones favorecedoras horizontales. Una vez finalizados, se enviarán a la Comisión Europea.

ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1148 artikli 29 lõikele 2

Rakendamisel tehtud edusammud

Kuni programmi koostamiseni, selle heakskiitmiseni Euroopa Komisjoni poolt ja kõigi projektide kaasamiseks vajalike menetluste ettevalmistamiseni algatas korraldusasutus otsetoetuse saanud projektide mitteametliku rakendamise juba 2022. aastal, et need saaks tagasiulatavalt ametlikult programmi lisada.

Seis praegu:

- korraldusasutuse dokumente vaadatakse läbi, et viia need kooskõlla ühissätete määruse / individuaalseid fonde käsitlevate määrustega, et saaks allkirjastada toetuslepinguid. Ühtegi toetuslepingut programmi kuuluva projekti kohta ei ole veel allkirjastatud, sest eespool nimetatud dokumendid ei ole veel valmis;
- pärast Küprose programmi heakskiitmist 20. jaanuaril 2023 on käimas ametlikud menetlused fondi seirekomisjoni loomiseks;
- töötatakse välja menetlusi, mida tuleb projekti tasandil järgida, et täita horisontaalseid eeltingimusi. Kui menetlused on välja töötatud, saadetakse need Euroopa Komisjonile.

FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1148 29 artiklan 2 kohta

Täytäntöönpanon edistyminen

Ennen kuin ohjelma oli laadittu, Euroopan komissio hyväksynyt sen ja kaikki hankkeiden sisällyttämiseksi tarvittavat menettelyt valmisteltu, hallintoviranomainen käynnisti vuonna 2022 suoraan hyväksytyjen hankkeiden epävirallisen täytäntöönpanon, jotta ne voitaisiin sisällyttää ohjelmaan virallisesti takautuvasti.

Parhaillaan käynnissä olevat toimet:

- hallintoviranomaisen asiakirjoja tarkistetaan niiden saattamiseksi yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen tai yksittäisiä rahastoja koskevien asetusten säännösten mukaisiksi, jotta voidaan allekirjoittaa avustussopimuksia; kyseiset asiakirjat eivät ole vielä valmistuneet, joten ohjelmaan kuuluvia hankkeita koskevia avustussopimuksia ei ole vielä allekirjoitettu
- rahaston seurantakomitean perustamista koskevat viralliset menettelyt ovat käynnissä; Kyproksen ohjelma hyväksyttiin 20. tammikuuta 2023
- hanketasolla noudatettavia menettelyjä viimeistellään horisontaalisten mahdollistavien edellytysten täyttämiseksi; kun menettelyt on saatu valmiiksi, ne toimitetaan Euroopan komissiolle.

FR - français - Résumé – article 29, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1148

Progrès dans la mise en œuvre

Dans l'attente de l'élaboration et de l'approbation du programme par l'UE, et de la préparation de toutes les procédures requises pour l'inclusion de projets, l'autorité de gestion (AG) a, dès 2022, commencé la mise en œuvre informelle de projets d'attribution directe afin qu'ils puissent être officiellement inclus dans le programme avec effet rétroactif.

À ce stade :

- une révision des documents de l'AG est en cours de manière à les rendre conformes aux dispositions du règlement portant dispositions communes/règlements spécifiques aux Fonds, afin que les conventions de subvention puissent être signées. Dans l'attente de la finalisation des documents, aucune convention de subvention n'a encore été signée pour aucun des projets inclus dans le programme;
- les procédures formelles pour la mise en place du comité de suivi du Fonds ont commencé, suite à l'approbation du programme chypriote le 20.1.2023;
- les procédures à suivre au niveau des projets pour se conformer aux conditions favorisantes horizontales sont en cours de finalisation et seront ensuite envoyées à la Commission européenne.

GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 29(2) de rialachán (AE)
2021/1148

Dul chun cinn ar an gcur chun feidhme

Agus dréachtú an chláir ar feitheamh, mar aon lena fhormheas ag an gCoimisiún Eorpach agus ullmhú na nósanna imeachta ar fad is gá chun na tionscadail a chuimsiú ann, sheol an tÚdarás Bainistíochta cur chun feidhme neamhfhoirmiúil na dtionscadal arna ndámhachtain go díreach in 2022, ionas go bhféadfaí iad a chuimsiú go foirmiúil sa chlár le héifeacht chúlghabhálach.

Seo mar atá faoi láthair:

- tá athbhreithniú á dhéanamh ar dhoiciméid an Údaráis Bainistíochta chun iad a chur i gcomhréir le forálacha Rialachán na bhForálacha Coiteanna / na rialachán maidir le Cistí Aonair, ionas go bhféadfar comhaontuithe deontais a shíniú. Agus tabhairt chun críche na ndoiciméad sin ar feitheamh, níor síníodh aon chomhaontú deontais go fóill le haghaidh na dtionscadal a chuimsítear sa chlár;
- tar éis fhormheas Chlár na Cipire an 20 Eanáir 2023, tá nósanna imeachta foirmiúla i bhfeidhm chun Coiste Faireacháin an Chiste a chur ar bun;
- tá na nósanna imeachta atá le leanúint ar leibhéal an tionscadail chun coinníollacha cumasúcháin cothrománacha a chomhlíonadh á dtabhairt chun críche. Nuair a bheidh siad tugtha chun críche, seolfar chuig an gCoimisiún Eorpach iad ansin.

Napredak ostvaren u provedbi

Dok se čekaju izrada nacrtu programa, njegovo odobrenje u Europskoj komisiji i priprema svih postupaka potrebnih za uključivanje projekata, upravljačko tijelo pokrenulo je neformalnu provedbu projekata koji su izravno dodijeljeni 2022. kako bi ih se moglo formalno uključiti u program s retroaktivnim učinkom.

U tijeku je sljedeće:

- Revidiraju se dokumenti upravljačkog tijela radi usklađivanja s odredbama Uredbe o zajedničkim odredbama / uredbi o uspostavi pojedinačnih fondova kako bi se mogli potpisati sporazumi o dodjeli bespovratnih sredstava. Dok se čeka dovršetak tih dokumenata, još nisu potpisani nikakvi sporazumi o dodjeli bespovratnih sredstava za projekte uključene u program.
- Nakon odobrenja ciparskog programa 20. siječnja 2023. započeli su formalni postupci za osnivanje Odbora za praćenje Instrumenta za financijsku potporu u području upravljanja granicama i vizne politike (BMVI).
- Dovršavaju se postupci koje treba primjenjivati na razini projekta radi usklađivanja s horizontalnim uvjetima koji omogućuju provedbu, a potom se šalju Europskoj komisiji.

HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1148 rendelet 29. cikkének (2) bekezdése

Haladás a végrehajtás terén

A program kidolgozásáig, az Európai Bizottság általi jóváhagyásáig és a projektek felvételéhez szükséges összes eljárás kidolgozásáig az irányító hatóság még 2022-ben megkezdte közvetlen támogatásban részesülő projektek nem hivatalos végrehajtását, hogy visszamenőleges hatállyal hivatalosan felvehetők legyenek a programba.

Jelenleg:

- zajlik az irányító hatóság dokumentumainak a felülvizsgálata, amely a közös rendelkezésekről szóló rendelet, illetve az alapokra vonatkozó egyedi rendeletek rendelkezéseivel való összhangba hozatalukra irányul, hogy aláírhatók legyenek a vissza nem térítendő támogatásra vonatkozó megállapodások. E dokumentumok véglegesítéséig még nem írtak alá támogatási megállapodást a programba felvett projektekre vonatkozóan;
- Ciprus programjának 2023. január 20-i jóváhagyása után folyamatban vannak az alap monitoringbizottságának létrehozására irányuló hivatalos eljárások;
- véglegesítés alatt állnak a horizontális feljogosító feltételek teljesítéséhez projektszinten követendő eljárások. Véglegesítés után az Európai Bizottság elé terjesztik őket;

Progressi compiuti nell'attuazione

In attesa dell'elaborazione del programma, della sua approvazione da parte della Commissione europea e della predisposizione di tutte le procedure necessarie per l'inserimento di progetti, l'autorità di gestione (AG) ha avviato l'attuazione informale dei progetti aggiudicati direttamente nel 2022, in modo da poterli inserire formalmente nel programma con effetto retroattivo.

Attualmente:

- i documenti dell'AG sono oggetto di revisione per essere allineati alle disposizioni del regolamento recante disposizioni comuni/dei regolamenti relativi ai singoli fondi, affinché possano essere firmate le convenzioni di sovvenzione. In attesa della finalizzazione di tali documenti, non è stata ancora firmata alcuna convenzione di sovvenzione per i progetti previsti dal programma;
- a seguito dell'approvazione del programma di Cipro il 20 gennaio 2023, sono in corso le procedure formali per l'istituzione del comitato di sorveglianza del fondo;
- le procedure da seguire a livello di progetto per rispettare le condizioni abilitanti orizzontali sono in fase di definizione; una volta ultimate saranno trasmesse alla Commissione europea.

LT - lietuvių - Santrauka. Reglamento (ES)
2021/1148 29 straipsnio 2 dalis

Pažanga, padaryta įgyvendinant programą

Laukdama, kol bus parengta programa, ją patvirtins Europos Komisija ir bus parengtos visos projektų įtraukimui reikalingos procedūros, vadovaujančioji institucija dar 2022 m. pradėjo neoficialiai įgyvendinti projektus, kuriems finansavimas buvo paskirtas tiesiogiai, kad juos būtų galima oficialiai įtraukti į programą atgaline data.

Šiuo metu:

- vadovaujančiosios institucijos dokumentai peržiūrimi, siekiant suderinti juos su Bendrųjų nuostatų reglamento ir (arba) atskirų fondų reglamentų nuostatomis, kad būtų galima pasirašyti dotacijos susitarimus. Kol tie dokumentai nėra galutinai parengti, dar nepasirašytas nė vienas dotacijos susitarimas dėl į programą įtrauktų projektų;
- 2023 m. sausio 20 d. patvirtinus Kipro programą, vykdomos oficialios Fondo stebėsenos komiteto įsteigimo procedūros;
- baigiamos rengti procedūros, kurios turi būti taikomos projektams, kad būtų laikomasi HRS reikalavimų. Kai tik jos bus parengtos, jos bus nusiųstos Europos Komisijai.

LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1148 29. panta 2. Punkts

Īstenošanas progress

Gatavojoties programmas izstrādei, tās apstiprināšanai Eiropas Komisijā un visu projektu iekļaušanai nepieciešamo procedūru izstrādāšanai, vadošā iestāde vēl 2022. gadā uzsāka tieši apstiprināto projektu neformālu īstenošanu, lai tos varētu formāli iekļaut programmā ar atpakaļejošu spēku.

Pašlaik —

- tiek pārskatīti vadošās iestādes dokumenti, saskaņojot tos ar Kopīgo noteikumu regulas normām un atsevišķo fondu noteikumiem, lai varētu parakstīt dotācijas nolīgumus. Kamēr šo dokumentu gala versijas nav apstiprinātas, programmā iekļautajiem projektiem vēl neviens dotācijas nolīgums nav parakstīts;
- pēc Kipras programmas apstiprināšanas 2023. gada 20. janvārī ir uzsāktas formālās procedūras uzraudzības komitejas izveidei;
- tiek pabeigta projektu līmenī veicamo procedūru atbilstības horizontālajiem veicinošajiem nosacījumiem nodrošināšanai izstrāde. Pēc šo procedūru apstiprināšanas tās tiks nosūtītas Eiropas Komisijai.

Il-progress fl-implimentazzjoni

Fl-istennija tal-abbozzar tal-programm, l-approvazzjoni tiegħu mill-Kummissjoni Ewropea u t-tnejn tal-proċeduri kollha meħtieġa għall-inkluzjoni tal-proġetti, l-Awtorità ta' Ġestjoni (MA) nediet l-implimentazzjoni informali ta' proġetti mogħtija direttament lura fl-2022, sabiex ikunu jistgħu jiġu inkluzi formalment fil-programm b'effett retroattiv.

Fil-preżent:

- id-dokumenti tal-MA qed jiġu riveduti biex jingiebu f'konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni/regolamenti individwali tal-Fond, sabiex ikunu jistgħu jiġu ffirmati ftehimiet ta' għotja. Sakemm jiġu ffinalizzati dawk id-dokumenti, għadu ma gie ffirmat l-ebda ftehim ta' għotja għall-proġetti inkluzi fil-programm;
- wara l-approvazzjoni tal-Programm ta' Ċipru fl-20 ta' Jannar 2023, il-proċeduri formali għat-twaqqif tal-Kumitat ta' Monitoraġġ tal-Fond jinsabu għaddejnin;
- il-proċeduri li għandhom jiġu segwiti fil-livell tal-proġett għall-konformità mal-kundizzjonijiet abilitanti orizzontali (HECs) qed jiġu ffinalizzati. Ladarba jiġu ffinalizzati, imbagħad jintbagħtu lill-Kummissjoni Ewropea.

NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 29, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1148

Vorderingen bij de uitvoering

In afwachting van de opstelling van het programma, de goedkeuring ervan door de Europese Commissie en de voorbereiding van alle procedures die nodig zijn voor de opnemings van projecten, is de beheersautoriteit begonnen met de informele uitvoering van in 2022 rechtstreeks gegunde projecten, zodat zij met terugwerkende kracht formeel in het programma kunnen worden opgenomen.

Op dit moment:

- worden de documenten van de beheersautoriteit herzien om ze in overeenstemming te brengen met de verordening gemeenschappelijke bepalingen / afzonderlijke verordeningen inzake het fonds, zodat er subsidieovereenkomsten kunnen worden ondertekend. In afwachting van de voltooiing van die documenten, is nog geen subsidieovereenkomst ondertekend voor de projecten die in het programma zijn opgenomen;
- lopen, na goedkeuring van het programma van Cyprus op 20 januari 2023, de formele procedures voor het opzetten van het monitoringcomité van het fonds;
- worden de procedures afgerond die op projectniveau moeten worden gevolgd om aan horizontale randvoorwaarden te voldoen. Wanneer deze procedures zijn afgerond, zullen zij aan de Europese Commissie worden toegezonden;

PL- polski - Podsumowanie – art. 29 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1148

Postępy we wdrażaniu

W oczekiwaniu na opracowanie programu, jego zatwierdzenie przez Komisję Europejską i przygotowanie wszystkich procedur wymaganych do włączenia projektów instytucja zarządzająca (IZ) rozpoczęła nieformalną realizację projektów, na które już w 2022 r. bezpośrednio przyznano finansowanie, tak aby można je było formalnie włączyć do programu z mocą wsteczną.

Sytuacja obecna:

- dokumenty IZ są poddawane przeglądowi w celu dostosowania ich do przepisów rozporządzenia w sprawie wspólnych przepisów/rozporządzeń dotyczących poszczególnych funduszy, tak aby można było podpisywać umowy o udzielenie dotacji. Ponieważ nie zakończono jeszcze prac nad tymi dokumentami, nie podpisano jeszcze umów o udzielenie dotacji w odniesieniu do projektów objętych programem;
- po zatwierdzeniu cypryjskiego programu 20 stycznia 2023 r. trwają formalne procedury ustanowienia komitetu monitorującego funduszu;
- finalizowane są procedury, które należy stosować na poziomie projektu w celu spełnienia horyzontalnych warunków podstawowych. Po sfinalizowaniu zostaną one następnie przesłane do Komisji Europejskiej.

Progressos realizados na execução

Enquanto se aguarda a elaboração do programa, a sua aprovação pela Comissão Europeia e a preparação de todos os procedimentos necessários para a inclusão dos projetos, a autoridade de gestão lançou a execução informal dos projetos diretamente selecionados em 2022, de modo a poderem ser formalmente incluídos no programa com efeitos retroativos.

Atualmente:

- os documentos da autoridade de gestão estão a ser revistos para os harmonizar com as disposições do Regulamento Disposições Comuns/regulamentos individuais dos fundos, de modo a permitir a assinatura das convenções de subvenção. Uma vez que se aguarda a finalização desses documentos, ainda não foi assinada qualquer convenção de subvenção para os projetos incluídos no programa;
- na sequência da aprovação do programa cipriota em 20 de janeiro de 2023, estão em curso os procedimentos formais para a criação do comité de acompanhamento do Fundo;
- estão a ser finalizados os procedimentos a seguir a nível dos projetos para cumprir as condições habilitadores horizontais. Uma vez concluídos, serão enviados à Comissão Europeia.

RO - română - Rezumate – articolul 29 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1148

Progrese privind punerea în aplicare

Până la elaborarea programului, aprobarea acestuia de către Comisia Europeană și pregătirea tuturor procedurilor necesare pentru includerea proiectelor, în 2022 autoritatea de management (AM) a lansat un proces informal de punere în aplicare a proiectelor atribuite direct, astfel încât acestea să poată fi incluse oficial în program cu efect retroactiv.

În prezent:

- documentele AM sunt în curs de revizuire pentru a fi aliniate la dispozițiile Regulamentului privind dispozițiile comune/regulamentelor privind fondurile individuale, astfel încât să poată fi semnate acordurile de grant. În așteptarea finalizării acestor documente, nu a fost încă semnat niciun acord de grant pentru proiectele incluse în program;
- în urma aprobării programului Ciprului la 20 ianuarie 2023, sunt în desfășurare procedurile oficiale de instituire a comitetului de monitorizare a fondului;
- procedurile care trebuie urmate la nivel de proiect pentru a respecta CFO sunt în curs de finalizare. După finalizare, acestea vor fi trimise Comisiei Europene.

Pokrok vo vykonávaní

Kým sa vypracuje program, schváli ho Európska komisia a pripraví sa všetky postupy potrebné na začlenenie projektov, riadiaci orgán začal v roku 2022 neformálne vykonávanie priamo udelených projektov, aby mohli byť formálne zahrnuté do programu so spätnou účinnosťou.

V súčasnosti:

- sa revidujú dokumenty riadiaceho orgánu s cieľom zosúladiť ich s ustanoveniami nariadenia o spoločných ustanoveniach/nariadení o jednotlivých fondoch, aby bolo možné podpisovať dohody o grantoch. Kým sa dokončujú uvedené dokumenty, v prípade projektov zahrnutých do programu sa nepodpíše žiadna dohoda o grante,
- po tom, čo bol 20. januára 2023 schválený program Cypru, prebiehajú formálne postupy na zriadenie monitorovacieho výboru pre fond,
- dokončujú sa postupy, ktoré treba dodržiavať na úrovni projektu, aby sa zachoval súlad s horizontálnymi základnými podmienkami. Po ich dokončení budú následne zaslané Európskej komisii.

Napredek pri izvajanju

Organ upravljanja je pred pripravo osnutka programa, njegovo odobritvijo s strani Evropske komisije in pripravo vseh postopkov, potrebnih za vključitev projektov, leta 2022 začel neformalno izvajati neposredno dodeljene projekte, da bi se lahko formalno vključili v program z retroaktivnim učinkom.

Zdaj poteka:

- revizija dokumentov organa upravljanja za njihovo uskladitev z določbami uredbe o skupnih določbah / uredb o posameznih skladih, da bo mogoče skleniti sporazume o nepovratnih sredstvih. Pred dokončanjem teh dokumentov ni bil sklenjen noben sporazum o nepovratnih sredstvih za projekte, vključene v program;
- izvajanje formalnih postopkov za ustanovitev odbora za spremljanje sklada po odobritvi programa Cipra 20. januarja 2023;
- dokončanje postopkov, ki jih je treba upoštevati na ravni projektov za izpolnitev horizontalnih omogočitvenih pogojev. Ko bodo končani, bodo poslani Evropski komisiji.

SV - svenska - Sammanfattning – artikel 29.2 i förordning (EU) 2021/1148

Framsteg i genomförandet

I väntan på att programmet skulle utarbetas, godkännas av Europeiska kommissionen och att alla nödvändiga förfaranden för att inkludera projekt skulle förberedas påbörjade den förvaltande myndigheten ett informellt genomförande av projekt som tilldelats direkt under 2022, så att de formellt kunde inkluderas i programmet med retroaktiv verkan.

För närvarande:

- Den förvaltande myndigheten håller på att revidera sina dokument för att anpassa dem till bestämmelserna i förordningen om gemensamma bestämmelser/de enskilda förordningarna för fonderna för att bidragsavtal ska kunna undertecknas. I väntan på att dessa dokument slutförs har ännu inga bidragsavtal undertecknats för de projekt som ingår i programmet.
- Efter godkännandet av Cyperns program den 20 januari 2023 pågår de formella förfarandena för inrättandet av fondens övervakningskommitté.
- De förfaranden som ska följas på projektnivå för att de övergripande nödvändiga villkoren ska vara uppfyllda håller på att slutföras. Så snart de har slutförts kommer de att skickas till kommissionen.